

Ġunju 2018 • Vol 25 • Nru. 2

IL-PULIZIJA

Xogħolna u ħajjitna fil-Korp



Fil-Paġni ta' ġewwa:

- Inawgurati ghaxar vetturi kif ukoll *branding* ġdid għall-Korp
- Programm Jum il-Pulizija 2018
- Kif wieħed jiista jkun effettwat meta jiġi espost għal sitwazzjonijiet trawmatiċi

U aktar...

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

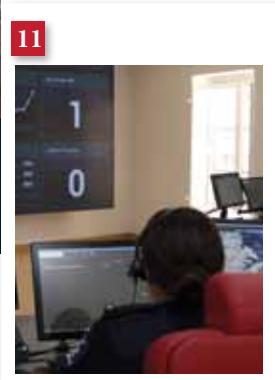
Ġunju 2018 • Vol 25 • Nru. 2
IL-PULIZIJA
Xogħolna u hajjina fil-Korp



Fil-Pajni ta' gewwa:
- Inaugurati għaxx vetturi kif ukoll branding qedd ghall-Korp
- Programm Jum il-Pulizija 2018
- Kif wieħed jaġi espost għal sitwazzjonijiet trawmatici

U aktar...
Newspaper Post

Ritratt - CMRU



Ġunju 2018 • Vol 25 • Nru. 2

IL-PULIZIJA

Xogħolna u hajjina fil-Korp

WERREJ

5. Editorjal

7. Mill-Uffiċċju tal-Kap Eżekuttiv

11. Dan l-ahħar...

15. Att ta' Ġenerożitā

19. Inawgurazzjoni taċ-Ċentru Tekniku SVS

22. Min ser jgħasses lill-ġħassies?

24. 42 sena wara l-ġurament...

26. Niddeċiedu lkoll flimkien

28. Malta Police Association

30. Punti bažiċi li jiżguraw li x-xhieda tagħna fil-qorti twassal sabiex l-akkuži ppreżentati jkunu ppruvati mingħajr dubji bla bżonn

32. Jum il-Pulizija 2018 - Mitejn u Erbgha Anniversarju mit-twaqqif tal-Korp tal-Pulizija

36. Kif wieħed jista' jkun affettwat meta jiġi espost għal sitwazzjonijiet trawmatici

38. Ğakketta gdida għall-membri tal-Korp

41. Tmexxija effettiva u intelligenti

45. Il- Kampanja Express Road Safety

50. Apprezzamenti u kommandazzjonijiet lill-Pulizija

53. Paġna għat-tfal

55. Apprezzamenti u kommandazzjonijiet lill-Pulizija

56. International Police Association - Malta

60. Malta Association of Retired Police Officers

62. Obitwarju

Disinn u riklamar

Ability Publications Ltd.
Tel: 21 241317, 27 241345
Fax: 21 241317
e-mail: refer@maltanet.net

Stampar**GUTENBERG PRESS**

ADVERT

Hallejt ghall-aħħar kemm stajt biex ktibt dawn l-erba' kelmiet. Mhux faċli tikteb xi haġa f'dan iż-żmien iebeς ghall-membri tal-Korp, imma bhalma tafu, irrelevanti minn dak li nkunu għaddejjin minnu, xogħolna jrid jibqa' għaddej.

Inqas minn xahar iehor niċċelebraw Jum il-Pulizija u kelli f'mohħi li dan l-editorjal nassocjah mal-ghaqda u s-sens ta' familja li għandu jkollna bejnietna. Qatt m'għaddieli minn mohħi li din l-ghaqda se tinhass daqshekk reali f'kull membru tagħna u iż-żejjed u iż-żejjed kif il-paġna se tinqaleb minn lejl għan-nhar u minn kritika kontinwa fuq il-Pulizija, ġusta jew le, se nsibu daqshekk appoġġ mill-membri tal-pubbliku. Ta' dan l-appoġġ kellna nhallsu prezz għoli ħafna.

Dan l-editorjal u din l-edizzjoni kollha, bla ebda dubju u kif mistħoqq niddedikawh lil Simon u lill-familja tiegħi, f'dan iż-żmien diffiċli.

Kull min fostna forsi f'mument ta' rabja jew ugħiġi għal dak li ġara, jazzarda jagħlaq jew ibexxaq għajnejh quddiem l-irregolaritajiet kollha li naraw ta' kuljum quddiemna, għandna lkoll inżommu f'mohħna mhux biss il-lealtà tagħna lejn il-ġurament li ġadna, imma iż-żejjed minn hekk; dak li nhallu għaddej illum, jista' jwiegħha jew aghar, joqtol lil xi kollega tagħna għada.

Wara kollox, kemm jekk naħdmu go uffiċċju jew il-ħin kollu fit-triq, kollha kemm aħna ġieli ltqajna ma' irregolaritajiet u waqqafna jew ġibidna l-attenzjoni ta' xi hadd. Aħna lkoll Simon.

L-Editur

rodienne.bartolo@gov.mt



ADVERT

ADVERT

Mill-Ufficiċċju tal-Kap Ezekuttiv

Għeżeż kollegi,

Għal darb'oħra sejjer naqsam magħkomm xi īsbibijet dwar żviluppi li seħħew dan l-aħħar fil-Korp tal-pulizija.



Kienet ċeremonja simbolika dik li assistejna għaliha nhar il-Ġimgħa 27 ta' April quddiem l-ghasssa tal-Mellieħha. F'din iċ-ċeremonja li għaliha kien hemm preżenti l-Ministru għall-Intern u s-Sigurtà Nazzjonali, il-Kummissarju tal-Pulizija, uffiċjali għolja kif ukoll il-Kappillan tal-Korp, ġew inawgurati għaxar vetturi godda lkoll assenjati lid-distretti. Fl-istess okkażjoni, il-Korp nieda wkoll *branding* ġdid intiż li jagħti dehra aktar friska tal-ħidma tiegħi.

Filwaqt li dawn l-għaxar vetturi huma ferm anqas mir-rekwiżiti preżenti tal-Korp, il-messaġġ li ried jibgħat il-Kummissarju huwa wieħed ċar u b'saħħtu, dak li l-Korp jifhem u japprezza l-importanza li d-distretti jiissaħħu sabiex inkunu ta' servizz ahjar għall-poplu Malti u Għawdexi. Konxji tan-neċċessitajiet preżenti, il-Korp digħi ħejja t-triq sabiex jakkwista aktar vetturi godda kemm għad-distretti kif ukoll għall-branki speċjalizzati.

Tajjeb jingħad li filwaqt li l-immodernizzar tar-riżorsi huwa fundamentali għal ħidma aktar effettiva, studji juru kif dawn il-vetturi ftit li xejn jikkontribwixxu sabiex inkunu eqreb lejn iċ-ċittadini u napplikaw il-principju ta' *community policing* bl-aktar mod konkret. Jirriżulta li sabiex il-pubbliku jħoss il-preżenza tal-pulizija, hemm bżonn li ssir aktar enfasi fuq *foot patrols* kif ukoll *patrols* bir-roti. Dan tal-aħħar huwa kuncett ieħor li bħalissa qed naħdmu fuqu bil-ħsieb li nerġgħu ndaħħlu użanza tal-imghoddi li mhux biss tiffaċilita l-*patrols* fit-toroq iż-żda jekk tinħadem b'mod għaqli tista' sservi wkoll bħala eżerċizzju ta' relazzjonijiet pubblici bħal fil-każ ta' *self-balancing scooters*. Bi ħsiebna wkoll ninvestu f'aktar minn dawn il-meżzi moderni.

U jidher li l-preżenza tal-pulizija fit-toroq Maltin (kemm bl-uniformi kif ukoll pajżana) qed tkalli l-frott mixtieq tant li f'rapport ippubblikat fl-ahħar ta' April ta' din is-sena, il-Professur Saviour Formosa, Kap tad-Dipartiment tal-Kriminologija gewwa l-Università ta' Malta, wera kif wara tmin snin ta' żieda kontinwa, kontra kull xejra (tenut kont, fost l-oħrajn, iż-żieda sostanzjali fit-turiżmu lejn pajjiżna), fl-2017 gie rregistrat tnaqqis fir-reati rrappurtati lill-pulizija Maltija. Ta' min jinnota li grazzi għall-ħidma sfiqa tal-pulizija tad-distrett, xi drabi bl-assistenza tal-branki investigattivi, għall-ewwel darba sa mill-2009, il-*pickpocketing* irregista tnaqqis ta' 12% mis-sena ta' qabel u dan wara li mill-2009 sal-2016 kien hemm dejjem żieda minn sena għal oħra. Grazzi għall-kontribut ta' kull wieħed u waħda minnkom, ir-reati rrappurtati lill-pulizija Maltija huma ferm anqas mill-medja Ewropea sabiex b'hekk konkretament nassiguraw li pajjiżna jkun fost l-aktar pajjiżi sikuri fl-Ewropa u fid-dinja.

Galadarba l-Korp tal-Pulizija qiegħed bil-provi jafferma ruħu bħala entità li qed tagħti r-riżultati mistenna ja mill-poplu Malti u Għawdexi, deherilna li dan ix-xogħol siewi għandu jkun trasmess lill-pubbliku bl-aktar mod professionali. Irriżulta li minkejja li l-Korp kellu l-emblema uffiċjali tiegħu, ma kienx qed jipprom-woviha bl-aktar mod effettiv. Għaldaqstant ħdimna fuq kuncett ta' *corporate branding* b'enfasi assoluta fuq l-emblema tal-Korp li, għalkemm tbiddlet fl-istil tagħha diversi drabi matul iż-żminijiet, dejjem tat sinjifikat lill-operat tagħna u fl-istess waqt iddistingwietna minn entitajiet oħra.



Il-lewn blu ntgħażel biex, fejn possibbli, jkun ta' sfond għall-emblema tal-Korp. Dan il-kulur mhux biss rifless fl-isfond tal-istandard u l-bandiera ufficjali tal-Korp Malti iżda huwa l-lewn assoċjat mal-pulizija madwar id-dinja. Huwa interessanti kif il-pubbliku jidher li jassocja l-lewn blu ma' sentimenti ta' sigurtà u serħan il-moħħ. B'dan il-mod deherilna li l-użu ta' dan il-lewn awtomatikament jitrasmetti wkoll il-missjoni tal-Korp tal-Pulizija, dik ‘*Li nharsu u nżommu lil Malta bħala Stat sikur*’.

Apparti l-lewn griż li jifforma parti mill-emblema tal-Korp, fejn kien possibli żewwaqna l-ilwien blu u griż mal-abjad u l-ahmar, is-sisien tal-bandiera Maltija li hija ċ-ċentru tal-emblema tal-Korp tal-pulizija.



Sabiex inkomplu niffacilitaw l-acċess tas-servizzi tagħna lill-poplu Malti u Ĝħawdexi, saret enfasi biex kemm jista' jkun nesponu l-indirizz tal-websajt tal-Korp www.pulizija.gov.mt u/jew l-indirizz elettroniku tal-Korp li issa sar jaqra pulizija@gov.mt fejn allura l-attenzjoni ddur fuq il-kelma *Pulizija*. Mhux biss komplejtna b'hekk insaħħu l-prinċipju ta' uniformità, li huwa tant kruċjali fil-kunċett ta' *corporate branding*, iżda ġassejna li b'dan il-mod konna qiegħdin nippromwovu l-lingwa Maltija, lingwa unika fid-dinja li, minkejja ċ-ċokon tagħna, tiddistingwina minn pajjiżi oħra ferm akbar minna.

Fil-jiem u x-xhur li ġejjin ser inkomplu naħdmu biex dan il-kunċett ta' *corporate branding* jiġi applikat bla-aktar mod wiesa' possibbli sabiex b'hekk l-operat professionali tagħna jkun trasmess lill-pubbliku bl-istess mod professionali. Naturalment, dan kollu jista' jkun possibbli bil-koperazzjoni ta' kull wieħed u waħda minna. Għaldaqstant intom ġentilment mitluba sabiex taderixxu mad-direzzjonijiet mogħtija fiċ-Čirkulari 18/2018 datata 30 ta' April 2018 kif ukoll struzzjonijiet oħra ppubblikati minn żmien għal ieħor dwar dan is-suġġett.

Huwa ttamat li dan l-eżerċizzju tant mirqum, li sar bl-assistenza tal-Istamperija tal-Gvern, iwassal biex jit-kattar l-*esprit de corps* fil-membri tagħna sabiex b'hekk nibqgħu noffru servizz tal-ogħla kwalità lis-soċjetà Maltija filwaqt li nkomplu nharsu u nżommu lil Malta bħala Stat sikur.

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Dan l-aħħar...

minn WPC 25 Charlene Cilia - CMRU

Nhar it-23 ta' Marzu ġie inawgurat is-servizz il-ġdid tal-112. L-inawgurazzjoni tmexxiet mill-Ministru għall-Intern u s-Sigurtà Nazjonali Michael Farrugia flimkien mal-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Lawrence Cutajar, il-Kap Eżekuttiv tal-Pulizija s-Sur Angelo Gafà, il-Kap Kmandant tal-Forzi Armati ta' Malta s-Sur Jeffrey Curmi, id-Direttur tal-Protezzjoni Ċivili s-Sur Emanuel Psaila, it-Tabib Michael Spiteri min-naħha tal-Emergenza u s-Sur Christopher Bell li huwa c-*Chief Information Officer* tal-Ministeru li ha ħsieb il-koordinazzjoni u t-teknika tas-sistema.



Il-Ministru spjega li fiċ-ċentru l-ġdid tal-112 ġew implementati diversi teknikalitajiet godda u se tagħti l-facilità lil min jirċievi t-telefonata biex ikun jista' jistabbilixxi l-persuna u l-post minn fejn qed issir is-sejħa għas-servizz tal-emergenza. Is-sistema toffri wkoll *advance mobile location*, servizz li għandu l-facilità li jagħraf il-lokalità u l-madwar ta' dik il-persuna li qed iċċempel ghall-ghajnuna. Dan se jžid l-effiċjenza biex tingħata l-ewwel ghajnejna fl-iqsar hin.





Fl-istess ġurnata, 23 ta' Marzu, li ħabat Jum id-Duluri, bħal kull sena ġewwa l-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija nfethet il-mejda tal-Appostli b'xogħol mill-isbah li t-talent tal-kolleġi tagħna fil-Korp jaf joffri. Il-Kummis sarju tal-Pulizija flimkien mal-Ministru Michael Farrugia għoġobhom jifthu ufficjalment din il-wirja fejn filwaqt li faħħru mhux ffit it-talent ta' dawn in-nies, apprezzaw l-istorja li ġgħorr magħha u li tirrakkonta din il-wirja, fejn propju ġiet spiegata f'dettall mid-Deputat Kummissarju s-Sur Mario Spiteri.



Bħal kull sena din il-wirja ġibdet ħafna nies, b'mod partikolari gruppi ta' nies minn rħula u parroċċi madwar Malta li kull sena jżommu l-appuntament tagħhom u jiġu jżuru l-wirja. Din is-sena għall-ewwel darba, il-Maġġur Martin Agius tella' wirja żgħira ta' statwi li huma tiegħu personali u li rrakkontaw il-Passjoni ta' Gesu.



Nhar is-Sibt 24 ta' Marzu ġewwa l-Katidral ta' San Pawl, l-Imdina, il-Banda tal-Korp tal-Pulizija tellghet kuncert mill-isbaħ b'risq il-*Community Chest Fund*. F'dan il-kuncert li għaliex attendew numru sabiħ ta' nies, indaqqet mužika klassika u sagra marbuta propju maż-żmien li konna ninsabu fih, żmien il-Għid.

Attendiet ukoll għal dan il-kuncert l-Eċċellenza tagħha Marie Louise Coleiro Preca – President ta' Malta, fost diversi persuni distinti fil-pajjiż, kif ukoll mill-Korp tal-Pulizija.

Is-Surmast tal-Banda tal-Korp tal-Pulizija, is-Supintendent Anzjan is-Sur Anthony Cassar mexxa dan il-kuncert fejn kantanti kif ukoll kor ta' fama f'pajjiżna akkumpanjaw il-Banda tal-Korp tal-Pulizija.

magazine.police@gov.mt



**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Att ta' Ġenerożità

minn WPC 25 Charlene Cilia - CMRU

Kemm hi haġa sabiha meta naħsbu mhux biss fina nfusna jew fil-familjari tagħna biss, imma anki f'persuni oħra li avolja ma jkun ux daqstant qrib tagħna jsibuna lesti sabiex mill-ftit li nistgħu nagħtu.

Hekk kien il-każ ta' PC 1592 Daniel Busuttil. Daniel ilu għal dawn l-aħħar 22 sena stazzjonat l-ghasssa Tas-Sliema u allura tista' tgħid li n-nies tal-komunità jafhom sew. Fil-fatt hekk kif sema' li koppja, parruccani tal-Knisja tas-Sacro Cuor kienu jinsabu għaddejjin minn żmien mhux daqstant feliċi ġietu l-idea li jagħmel xi haġa sabiex ikun ta' ghajjnuna.

Fil-fatt il-koppja Paul Mizzi u Denise Spinoche kellhom tarbija nhar it-12 ta' Mejju 2017, fejn twieled tifel li rrizulta li kellu problemi fil-mohħ u allura ma setax jgħix ħajja normali bħal kulhadd. Din il-koppja minħabba l-kundizzjoni tat-tifel u l-kura li għandu bżonn sabiex ikun jista' jgħix bl-aħjar mod possibbli jaffaċċejaw ħafna spejjeż. Kien għalhekk li PC 1592 wara li tkellem mal-Assistent Kummissarju Alexandra Mamo qablu li jagħmlu ġabra b'risq din il-familja. Pulizija mill-ghasssa Tas-Sliema, Imsida, Gżira u anke dik ta' San Ġiljan ħadu sehem f'din l-inizjattiva u flimkien ġabru s-somma ta' €982, fejn mill-ghases Tas-Sliema, Imsida u Gżira ngäbbru €840 u minn San Ġiljan ingabret is-somma ta' €142.



Feature

Fit-8 ta' Mejju, ġewwa l-ġħasssa Tas-Sliema saret celebrazzjoni żgħira b'quddiesa kkonċelebrata minn Patri Paul Attard OFM – Kappillan tal-Komunità Par-rokkjali Madonna tas-Sacro Cuor. It-tifel li llum il-ġurnata għandu sena u jismu Thomas jew issa kif inhu magħruf mal-kolleġi tagħna tal-ġħasssa Tas-Sliema bħala *baby* Tommy, kien hemm flimkien mal-mamā tiegħi u l-familjari li għoġġibhom jingħaqdu flimkien għal din il-quddiesa. Preżenti wkoll kien hemm is-Sindku Tas-Sliema kif ukoll parruccčani u pulizija stazzjonati f'dan id-distrett.

Fl-aħħar tal-quddiesa kulħadd ingabar fl-uffiċċju tal-Assistent Kummissarju Alexandra Mamo fejn ġew ippreżentati l-flus lil omm *baby* Tommy. Is-Sinjura Denise filwaqt li rringrazzjat lil Pulizija għal dan l-att ta' ġenerożitā rrakkuntat li t-trattament li għandu bżonn *baby* Tommy jiswa madwar €35,000.

Minn hawn aħna wkoll ningħaqdu mal-kolleġi tagħna stazzjonati fl-ġħassee Tas-Sliema, l-Imsida, il-Gżira kif ukoll San Ġiljan nawguraw li *baby* Tommy ikun jista' jgħix ħajja aktar komda filwaqt li nawguraw saħħha lill-familjari tiegħi b'mod speċjali lill-ġenituri.

magazine.police@gov.mt



**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Inawgurazzjoni taċ-Ċentru Tekniku SVS

mill-Ispettur Arthur Mercieca – SVS

Xtaqt nibda billi nagħti stampa ġafha tax-xogħol li twettaq l-Iskwadra tal-iStolen Vehicle Squad. Din l-Iskwadra ilha mwaqqfa sa mis-sena 1994 u hija komposta minn żewġ taqsimiet, dik teknika u dik investiġattiva.

Ta' min wieħed jinnota li din l-Iskwadra tagħmel mas-6000 spezzjoni ta' vetturi impurtati minn barra mill-Unjoni Ewropea kif ukoll tispezzjona vetturi u magni impurtati mill-Unjoni Ewropea u dan wara li Transport Malta jkun irriżultalha xi diskrepanzi fl-identifikazzjoni ta' dawn il-vetturi jew magni. Dawn jammontaw għal madwar 200 vettura oħra fis-sena. Jigu wkoll referuti mal-50 vettura fis-sena li jkunu fallew it-test tal-VRT minħabba xi diskrepanzi fix-chassis jew magna. L-Iskwadra hija wkoll inkarigata li tistampa numru ta' *chassis* jew magna wara li jkunu tlestell l-investigazzjonijiet fuq il-vettura li jammontaw għal madwar 180 vettura fis-sena. Matul is-sena l-Iskwadra tirċievi madwar 150 rikjesta minn għases tal-Pulizija u dipartimenti oħra sabiex nagħtu assistenza f'dak li



jirrigwarda identifikazzjoni ta' vetturi.

Is-sezzjoni investigattiva tieħu ġsieb investigazzjoni-jiet relatati ma' vetturi bħalma huma serq ta' vetturi, hruq ta' vetturi, serq minn ġewwa vetturi, tbagħbis fuq vetturi, kif ukoll nagħtu assistenza lil skwadri oħra kull fejn ikun hemm il-bżonn ta' identifikazzjoni ta' vetturi li jkunu ntużaw f'xi reat. Naħdmu wkoll id f'id ma' dipartimenti oħra tal-Gvern bħalma huma d-Dwana, Transport Malta u anke kumpaniji tal-assikurazzjoni.



Sa mill-1994 is-sezzjoni teknika tal-SVS kienet topera minn ufficċju żgħir biswit il-garaxx tal-Pulizija, u l-ispezzjonijiet kienu jsiru barra fit-triq taħt is-sur, bil-Pulizija esposti għall-elementi u mingħajr faċilitajiet ta' xejn. Kien għalhekk li nhasset il-ħtieġa li jiġi identifikat sit fejn dawn l-ispezzjonijiet isiru taħt saqaf u jkunu jistgħu jsiru aktar bir-reqqa.

Nhar it-23 t'April 2018 gie inawgurat iċ-Ċentru Tekniku l-ġdid tal-SVS mill-Onorevoli Ministro Dr Michael Farrugia MD MP. Dan iċ-ċentru jinsab ġewwa l-Menqa l-Marsa eżattament taħt l-Uffiċċju tal-Assoċjazzjoni tal-Pulizija. Dan is-sit kien l-aħjar wieħed mis-siti l-oħra li kienu disponibbli minħabba l-fatt illi huwa viċin ix-xatt fejn l-istess skwadra tagħmel bosta spezzjonijiet fuq vetturi impurtati. Iċ-ċentru l-ġdid illum il-ġurnata huwa mgħammar b'għodod moderni li jgħinu fl-investigazzjonijiet relatati mal-vetturi fosthom *car lift* li għandu kapacità li jtella' vetturi sa-ħames tunellati kif ukoll tagħmir modern ieħor li jgħin waqt li jkunu qed isiru dawn l-ispezzjonijiet. Sar investiment ukoll fl-infrastruttura tal-post bħal bibien u għamara gdida kif ukoll sistemi ta' dwal, cameras u kompjuters godda. Hawnhekk nixtieq minn qalbi nirringazzja lis-sezzjoni tat-*Trades* li ħadmu qatīgħ biex dan il-proġett seta' jsir realtà.

Permezz ta' dan iċ-ċentru ġew amalgami flimkien l-iskwadra teknika flimkien mal-iskwadra investigattiva. Dan għen hafna biex il-pubbliku jkollu servizz aktar effiċjenti kif ukoll ikun hemm koordinazzjoni aħjar waqt l-investigazzjonijiet.



**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Min ser jgħasses lill-ġħassies?

Mill-Maġġur 1133 Joseph Borg – Kwartieri Generali tal-Pulizija.

Qanqalni nikteb artiklu dwar il-feriment gravi li sar ftit tal-ġranet ilu fit-Triq ta' Hal Luqa fuq il-kun-tistabbli Simon Schembri. Dan bħalma tafu ġie mta-jjar b'karozza misjuqa minn żagħżugħ ta' sbatax-il sena, li baqa' jkaxkru wkoll matul it-triq waqt li kien għadu maqbud taħħtha, biex kważi ħallieh għal mejjet. Din hija tassew realtà li teżisti, parti mis-sogru li għandu kull minn jidhol għal dan it-tip ta' xogħol. Iżda dan il-fatt ġadni wkoll lura b'mod retrospettiv, minħabba okkażjonijiet fejn il-Korp kien għadda wkoll minn esperjenzi oħraejn simili. Sa fejn nafu, pulizija li ġew maqtula minħabba li kienu waqfu b'ċertu statura quddiem il-ħażen u kuntrarju ieħor kienu tmienja; minn fosthom tnejn ta' żminijietna, il-kun-tistabbli Mark Farrugia li kien ġie maqtul f'Hal Tarxien f'Marzu tal-1999 u l-kun-tistabbli Roger Debattista li kien ġie maqtul ukoll f'Hal Qormi, f'Novembru tal-2001. Iżda l-aktar żewġ delitti li għamlu impatt meta wieħed iqis iċ-ċirkostanzi u d-dinamika tal-każijiet infushom; dan sintendi mingħajr ma nnaqqas mill-merti tal-oħrajn, tista' tgħid li kienu l-qtil tal-kun-tistabblijiet Serafin Zammit gewwa Hal Ghaxaq u ta' Felic Dalli fl-inħawi ta' Haż-Żabbar. Iż-żewġ każijiet kienu ġraw f'April tal-1860. Dwar il-qtil tal-kun-tistabbli Serafin Zammit, dan kien ġara waqt li hu kien miexi għaddej fuq ronda u kif kien ghoddju wasal fl-inħawi ta' bejn iż-Żejtun u Hal Ghaxaq iltaqqa' ma' certu Anglu Farrugia magħruf bħala 'l-krozz' li kien qed iġorr xkora ma' dahru. Issa billi dan Farrugia kien bniedem, kif ngħidu, li ssoltu xellef difrejh mal-ġustizzja; kif ukoll għax f'moħħ il-pulizija dak il-ħin waqa' s-suspett li kien qed iġorr xi affarijiet misruqa, dan bir-raġun kollu ordnalu sabiex jieqaf. Iżda ġara li flok Farrugia waqaf kif leġġittimament ordnalu l-pulizija; dan ħarab jiġri lejn il-kerrejja fejn kien joqgħod f'Hal Ghaxaq. Il-kun-tistabbli ġera warajh u kien ghoddju laħaq miegħu iż-żda kien b'vantaġġ ckejken min-naħha tal-'krozz', peress li laħaq daħħal jiġri ġewwa l-kerrejja. Dan tal-aħħar sintendi, kien jaf li l-pulizija kien

sejjjer jibqa' dieħel warajh biex jaqbdu u li l-ġirja li kien ġera warajh ma kinetx ser tkun għalxejn. Iżda sforz l-istint imħallat mal-ħażen ta' moħħu, bla telf ta' żmien staħbielu fid-dahla tal-istess kerrejja, sabiex kif lemħu rama jfajjarlu fuq rasu b'kemm kellu saħħa u bla ħniena b'seratizz (biċċa njama ħoxna jew ħatar) tant sa ma' ħallieh f'għadira demm u mingħajr ma jintgħaraf. Il-pulizija ma damitx ma saret taf bil-każ u eventwalment min kien il-qattiel ta' Serafin. Dan minħabba li xi ħadd, aktarx waqt li kien viċin tal-kerrejja ra lill-'krozz' f'dawk iċ-ċirkostanzi u wkoll għax wara kien sema' krib imniegħed ta' bniedem, li meta marru jaraw x'kien qed jiġri, kulħadd baqa' mhassar u xxukkjav b'dik id-dehra tassew makabra li kien thalla fiha l-kun-tistabbli, minxur mal-art.

Għalkemm is-suspett kien laħaq għeb minn dawk l-inħawi, kien intlemaħ u nqabad aktar tard ġewwa r-raħal viċin ta' Marsaxlokk. Wara li Anglu Farrugia kien wettaq dan id-delitt li kien baqa' għal bosta żmien jissemma u jiġi diskuss hu kien għadda ġuri quddiem tliet imħallfin u wara li nstab ħati, kien ġie kkundannat għall-mewt u nghata l-forka.

Il-każ l-ieħor tal-kun-tistabbli Felic Dalli li kien ukoll membru tal-Kavallerija, ġara bejn il-lejl tas-sebghha u għoxrin u t-tmienja u għoxrin ta' April tal-1860. Meta Dalli kien għaddej biż-żiemel tiegħi, għall-habta ta' nżul ix-xemx, fl-inħawi ta' Haż-Żabbar; hemm kien intebaħ li f'waħda mill-ġħelieqi ta' biswitu kien hemm xi nies li aktarx kienu daħlu f'dak ir-raba sabiex jisirqu. Hawn tajjeb li wieħed is-emmi, (daqsxejn ta' parambolu) biex wieħed jidhol aktar fl-ispirtu u l-kuntest ta' dawn il-ġrajjiet, illi s-serq tal-għejejjal, animali, tjur u ogġetti oħra minn ġewwa r-raba u l-irziezet, f'dawk iż-żminijiet kienu tassew komuni u l-aktar irrappurtati lil pulizija. Għalhekk Dalli baqa' javvanza biż-żiemel tiegħi u resaq viċin tagħħom biex jara aħjar u jkun aktar cert; minħabba li issa kien għoddju dalam.

Iżda f'daqqa waħda kif ġie viċin sewwa tagħhom, ġie sparat tir ta' xkubetta li laqtu u ħallieħ hemm mejjet waqt li kien għadu riekeb fuq iż-żiemel. Il-qattiel kien ħarab ukoll minn fuq il-post u l-katavru tal-kuntistabbli Dalli kien instab l-ghada filgħodu mas-sbieħ. Mhux magħruf iż-żiemel kienx baqa' fuq il-post jew telaqx. L-aħbar tal-qtil ta' dan il-pulizija u kif instab mejjet tista' tgħid ġriet f'kemm ili ngħidlek ma' Malta kollha. Waqt l-investigazzjoni l-pulizija ġabret biżżejjed tagħrif biex is-suspett waqa' fuq kriminal magħruf sewwa f'dawk iż-żminijiet, li kien certu Ġużeppi Ebejer ta' erbgħin sena minn Hal Balzan. Dan jingħad li kien ta' kedda sewwa lil pulizija sakemm sabitu biex arrestatu. Kien qiegħed jinħeba f'postijiet differenti sa' ma' rnexxielha ssibu u arrestatu minn ġewwa dar fl-Imsida fis-sebgha ta' Ġunju. Kien tressaq il-Qorti mixli bil-qtil brutali tal-kuntistabbli Felic Dalli; u wara li nstab ħati, kien ingħata sentenza ta' għomor il-ħabs b'xogħol ieħes. Ebejer kien ġie deskritt ukoll bħala kriminal b'karattru ddisprat u li ma kienx jista' jara uniformi ta' pulizija quddiemu li ma jippruvax jeħles minnha.

Għal Ebejer ma kienx ukoll l-ewwel darba li kellu konfronti serji u yjolenti mal-pulizija.

Bħalma qed naraw, kollox jispiċċa u jgħaddi u jsir parti mill-istorja. Iżda kif dejjem jingħad l-istorja terġa' u tibqa' tirrepeti ruħha forsi jinbidlu nnies, il-postijiet u xi affarijiet materjali oħra; iżda ċ-ċirkostanzi inizjali, b'mod jew ieħor ma tantx jinbidlu – għalhekk l-istorja nkitbet meta nkitbet b'xi mod dejjem tista' titqies bħala kontemporanja; u l-ġudizzju tagħha f'ħafna drabi jista' jkun li jid-dependi ironikament minn min ikun kitibha.

MIN SER JGHASSES LILL-ĠHASSIES?

Ser tibqa' tiġi mistoqsija donnu mistoqsija filosofika li inizjalment kienet tiġi diskussa ta' sikkut mill-ghorrief tal-Grecja tal-Qedem u wara daż-żmien, snin kollha li għaddew, donnu għadha mhux imwiegħba konkretament. Fl-għerf tagħhom kienu jiistaqsu 'min sejjjer jieħu hsieb u jgħasses lil dawn li qed jgħassuna u jieħdu hsiebna; joħduha u jissiel-

tu kontra kull forma ta' hażen u l-istrutturi tiegħu; intenzjonati li jxejnu l-ordni u l-imminar tal-istess stabbilità soċċjali?’

Iżda kull meta terġa' tqum il-mistoqsija, dan ikun ifisser li l-ġħassies reġa' għal xi raġuni ma jkun qed jiġi mgħasses kif jixraq, jekk mhux abbandunat; u dak li ġie nfilsat, mibdul jew emendat matul iż-żmien fit-teorija ma jkun qed iħossu jaffetwah għalxejn; jekk ma jħossux ukoll ineżistenti fl-intier tiegħu. Allura, jekk hu hekk, kif ser ikun moralment fil-qagħda li jgħasses u jipproteġi lill-istess soċċjetà li minnu u fuqu kontinwament qed isserrah is-sisien u s-sigurtà tal-eżistenza u s-saħħha tagħha biex tkompli miexja?

Minn naħha l-oħra, tal-fehma wkoll li kultant inutli li l-ġustizzja turi ħniena u rispett lejn certu kriminali. Dan l-aktar meta tkun taf b'ċertezza, tista' tgħid, li waqt li jkunu barra ser ikomplu jiżdiedu l-vittmi fis-soċċjetà.

Naħseb li s-soċċjetà kif naraha, kważi kważi, aktar qed issir miexja lejn biex tkun iż-jed sensitiva ma' din il-kategorija ta' karattri, milli mal-vittmi nfushom u saħansitra wkoll inqas protettiva mal-istess ġħassies, li fl-ahħar mill-ahħar irid ikun hu li jipproteġiha.

B'rabta mal-istess titlu li użajt għal dan l-artiklu u bix-xieraq li nagħlaq bih - nikkwota propju l-vers mill-iskrizzjoni li hemm mal-monument centrali fuq l-oqbra tal-pulizija, ġewwa ċ-Ċimiterju tal-Ad-dolorata. Dan pjuttost inqisu wkoll bħala epitafju, minħabba n-natura tad-diskors mirqum, magħżul tajjeb ħafna għall-kuntest u fl-ahħar mill-ahħar potetiku, li jgħid - ‘F’ħajjitkom terraqtu biex twennsu u tharsu lil ħutkom Maltin, għad-dell tas-salib issa striehu mibkija bla qatt minsija’.

Nittama li wieħed jagħti każ ta' dan id-diskors u anke jirrifletti xi ftit fuqu.

joseph.q.borg@gov.mt



42 sena wara l-ġurament...

mill-RSM Raymond Zammit

La tagħlaq titlaq? Hekk kienu jilqghuni l-pulizija an-żjani meta dħalt fil-Pulizija. L-ġħada kienu sarkastikament isaqsuni kemm fadalli servizz.

Jien ġħad il-ġurament tal-ħatra fil-21 ta' Frar 1976, parti minn grupp ta' mijha u ħamsin.

Wara xi tliet ġimġħat ġewwa d-Depot bdejna ningħataw il-postings u jien kont ġejt trasferit l-ġħassa tas-Sliema, dak iż-żmien magħrufa bħala l-Happy Station, ma' grupp ta' sebgħa oħra, fosthom Pc497 Fabri, Pc556 Cassar, PC1398 Dingli u PC854 Cini. Dak iż-żmien l-off duty kont tieħdu ġimġha wara sitt ijiem u ġimġha wara ġħamex ijiem. Spetturi kellna lil Charlie Demicoli u Ronnie Theuma (eks-Direttur tal-Ħabs). Surgenti kellna lil Maurice Bayliss, Pawlu Grech, Malla, Magrin, Kelly u Alla jaħfirlu PS 470 Charlie Demicoli. Dawn lili kienu laqgħuni u għenuni ħafna.



Wara xi xħur kont ġejt trasferit għas-CID bħala xufier, fejn ġidimt fost oħrajn mal-eks Kummissarji Calleja, Grech u Rizzo u mal-i-Speaker tal-Parlament Dr Anglu Farrugia.



F'Diċembru tal-1979, kont ukoll attendejt għall-kors ta' tliet ġimġħat f'Ruma dwar id-drogi.

Fl-1 ta' Frar 1980 ġejt promoss għar-rank ta' Surgent, fejn ġejt trasferit fis-sezzjoni tal-Immigrazzjoni u iżjed tard mas-Sur Seychell ġewwa l-*Fraud squad*, fejn minn hemm, flimkien mas-Sur Seychell, ergajt ġejt trasferit fis-sezzjoni tal-Immigrazzjoni.

Fis-sena 1981, ġiet iffurmata r-*Riot Squad* u jien sibt ruħi fiha. Iżjed tard din l-iskwadra saret l-*iSpecial Mobile Unit* (SMU).

Minn hemmhekk fis-sena 1986 ġejt trasferit ġewwa l-ġħassa Hal Qormi, fejn hemmhekk għalkemm kont għal qalbi, minħabba raġunijiet personali kont irreżejenjajt.

Fis-sena 1991 dħalt lura u fis-sena 2006 ġejt promoss għar-rank ta' Surgent Maġġur tat-tieni klassi inkarigat mis-6PD u għal xi żmien anke 6A PD. Filwaqt li fis-sena 2013 ġejt promoss għar-rank ta' Surgent Maġġur tal-ewwel klassi (RSM), kariga li għadni nokkupa sal-lum.

Karriera twila mhux hażin u li meta thares lura, filwaqt li tfakkrek fit-tajjeb u l-ħażin kollu li tkun għaddejt minnu, flimkien ma' shabek, bla ma trid tirringazzja lil Alla ta' kollo.

Niskuża ruħi li ma stajtx insemmi lil kulħadd.

Nota: Dan l-artiklu qed nippublikawh fuq xewqa tal-RSM, ffit xhur qabel ma' jagħlaq 63 sena.

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**



Niddeċiedu lkoll flimkien

minn PS612 Theo Vella - Segretarju Forzi Dixxipinat, Uffiċjali tas-Sigurtà u Infurzar tal-Ligi - General Workers' Union

Mill-artiklu ta' Marzu 2018 sal-lum, kellna żviluppi importanti fir-rigward tal-ftehim settorjali għall-membri tal-Korp tal-Pulizija. Wara li l-POU-GWU u l-MPA, iż-żewġ unjins ewlenin li nirrappreżentaw lill-membri tal-Korp, konna ilna ftit aktar minn sena li pprezentajna l-proposti tagħna, irčevejna l-kontro-proposti min-naħha tal-Gvern. F'dan l-istadju ma jkunx għaqli li nidħol fid-dettall ta' x'inhuma l-kontro-proposti kollha u dan mhux għax irridu nżommu mistur x'qed isir, iżda għax fl-istadju tan-negożjati jista' jkun hemm tibdil u jinbidlu l-pożizzjonijiet skont iċ-ċirkostanzi.

L-unika miżura li nhossuna komdi li nitkellmu minn issa dwarha u li l-gvern accetta li jimplimenta, hija l-kwistjoni li nithallsu bir-rata tas-sahra wara l-40 siegħa xogħol fil-ġimġha. Inħossuna li nistgħu nitkellmu dwar din il-kwistjoni mhux biss għax m'għandniex dubju li l-gvern mhux sejjer lura minn din il-kundizzjoni, iżda wkoll għax fiha baži legali u hija prinċipju li thaddem l-Unjoni Ewropea. Sfortunatament minkejja li Malta ilha ftit aktar minn 14-il sena membru shiħ fl-Unjoni Ewropea, il-hidma li nkunu verament pajjiż Ewropew għadna qed nissieltu għaliha sal-lum il-ġurnata.

Il-prinċipju tal-40 siegħa xogħol fil-ġimġha fih żewġ vantaġġi ewlenin. L-ewwel vantaġġ hu l-aktar wieħed ovvju, cioè dik li llum qed naħdmu 312-il siegħa fis-sena aktar (ekwivalenti għal 39 ġurnata) mingħajr ebda ħlas addizzjonali għaliex u kulma qed nieħdu tiegħu huwa tmint ijiem *leave addizzjonali* (ekwivalenti għal 64 siegħa). It-tieni vantaġġ huwa kif tiġi kkalkulata r-rata fis-siegħha, ir-rata tas-sahra u r-rata tas-Sunday

allowance. Sal-lum il-ġurnata r-rata qatt ma kienet qed tirrifletti verament l-iskala rispettiva tagħna. Dan ifisser li dejjem kellna r-rata ta' 15% inqas minn kull impjegat tal-gvern iehor bl-istess skala. Fiż-żewġ tabelli t'hawn taħt wieħed jista' jqabbel ir-rata kkalkulata bis-46 siegħa xogħol fil-ġimġha u r-rata kkalkulata bl-40 siegħa xogħol fil-ġimġha għall-ħames snin li ġejjin (ikkalkulata fuq Kuntistabbli fil-massimu - Skala 12).

Rata kkalkulata fuq 46 siegħa xogħol fil-ġimġha
(Skala 12 fil-massimu)

	2018	2019	2020	2021	2022
	€	€	€	€	€
X1	8.01€	8.24€	8.47€	8.72€	8.97€
X1.5	12.01€	12.35€	12.71€	13.07€	13.45€

Rata kkalkulata fuq 40 siegħa xogħol fil-ġimġha
(Skala 12 fil-massimu)

	2018	2019	2020	2021	2022
	€	€	€	€	€
X1	9.21€	9.47€	9.74€	10.02€	10.31€
X1.5	13.81€	14.21€	14.61€	15.03€	15.47€

Il-miżura ta' 40 siegħa xogħol fil-ġimġha tfisser li membru tal-korp se jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu 312-il siegħa fis-sena li jista' jqatta aktar mal-familja tiegħu għall-istess paga jew li jkollu potenzjali għal 312-il siegħa sahra b'rata ferm aktar vantaġġi. Ittabella t'hawn taħt tindika d-dħul addizzjonali li jista' jagħmel Pulizija f'każ li jaħdem it-312-il siegħa li ser ikollu għad-dispożizzjoni tiegħu (ikkalkulata fuq Kuntistabbli fil-massimu - Skala 12).

Potenzjal ta' hlas addizzjonal f'każ li tinhadem is-sahra ta' 312-il siegħha (Skala 12 fil-massimu)

2018	2019	2020	2021	2022
€	€	€	€	€
4,308.75€	4,432.50€	4,559.85€	4,690.80€	4,825.58€

Principju importanti ġafna huwa li l-ftehim settorjali jrid ikollu terminu ta' mhux inqas minn ġumes snin.

Dan huwa importanti anke f'kuntest ta' kemm qed tinbidel b'rata mgħaggla l-ħajja u fl-istess ħin qed tinbidel in-natura tax-xogħol tal-Pulizija.

Apparti mill-fatt li sa ffit żmien ilu lanqas biss kienu jiġi kkonsultati r-rappreżentanti tal-Pulizija, irridu niftakru li bejn dokument ta' kundizzjonijiet u ieħor ghaddew madwar 19-il sena (1993 u 2012). Dan hu hażin ġafna.

Minkejja li m'għandix dubju li wieħed jiista' jara ammeljorament fir-rati indikati aktar kmieni, il-mistoqsi ja fuq fomm kulhadd se tkun x'ser ikun fih il-pakkett finali u jekk hux se jkun biżżejjed fiċ-ċirkostanzi tal-lum. Kif ġabbarna anke pubblikament il-POU-GWU mhu se tiffirma ebda ftehim settorjali sakemm ikollna l-approvazzjoni tal-membri tagħna.

Għaldaqstant kull membru mħallas fi ħdan il-POU-GWU se jkollu d-dritt li japprova jew le l-kundizzjonijiet li se jkun fih il-ftehim settorjali li jfisser li rridu niddeċiedu lkoll flimkien.

tvella@pou-gwu.org.mt 

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

*N-Union Indipendenti Tiegħek*

Malta Police Association

mill-Ispettur Frankie Sammut

Għeżejż membri,

Għaddew tliet snin minn meta ġejna maħtura bħala membri fil-kumitat eżekkut u wasal iż-żmien sabiex jerġa' jinhatar kumitat ġdid. Kien ta' sodisfazzjon għall-membri tal-kumitat li mill-ħafna lmenti li kellna solvejna l-maġġor parti tagħhom u għinna kemm stajna lil kull min avviċinana u talabna l-assistenza.

L-MPA ufficjalment tħabbar illi rigward l-azzjoni li nfethet a favur il-membri tagħha rigward l-ftuħ ta' kawża oħra rigward il-ħlas dovut lill-ufficjali tal-Pulizija għax-xogħol li wettqu fiċ-CHOGM, wara laqgħat estensivi mal-Ministru Michael Farrugia, l-MPA waslet fi ftehim. Fl-aħħar dawn l-ufficjali tal-Pulizija ser jingħataw kumpens tas-sigħat li ħadmu. Wara li jiġi ffirmat dan il-ftehim, l-MPA ser tirrinunzja għall-proċeduri legali. Għalkemm kien hemm xettiċiżmu li l-MPA setgħet tasal għal dan il-kompromess, b'wiċċna minn quddiem inhabbrulkom li wasalna u l-ufficjali ser jiġu kkumpensati.

Id-diskussionijiet tal-ftehim settorjali ssoktaw fejn flimkien mal-POU konna qed nistennew il-kontropost tal-Gvern. Dawn waslu iż-żda kemm l-MPA kif ukoll il-POU ma tantx konna sodisfatti u erġajna għamilna l-proposti tagħna. Issa kellha ssir laqgħa oħra sabiex jiġi stabbilit il-pakkett finali. Min-naħa tagħna serrħu raskom illi mhux ser jiġi ffirmat l-ebda ftehim settorjali jekk mhux bil-kunsens tagħkom. L-MPA flimkien mal-POU ser inlaqqgħu l-membri kollha flimkien u ser tiġi infurmati bil-kontenut kollu tal-ftehim settorjali. Fl-aħħar mill-aħħar intom ser ittuna l-kunsens tagħkom sabiex għall-ewwel darba fl-istorja, dan il-ftehim settorjali jiġi ffirmat.

L-MPA dan l-aħħar bagħtitilkom korrispondenza fejn tħabna estensjoni tal-mandat tagħkom li teleġuna fil-kumitat sakemm jingħalaq dan il-ftehim settorjali. Ma jkunx għaqqli u prudenti li nsejħu elezzjoni issa meta wasalna daqshekk viċin illi nagħlilqu dan il-ftehim.

Inheġġu lil kull min hu interessat joħroġ għall-kumitat il-ġdid sabiex javviċina lill-membri tal-kumitat eżekkut jew lis-Segretarju tal-MPA, is-Surġent Johann Mifsud.

J'Alla jkollna snin oħra ta' succcess. Insellmul kom.



**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Punti bažiči li jiżguraw li x-xhieda tagħna fil-qorti twassal sabiex l-akkuži ppreżentati jkunu ppruvati mingħajr dubji bla bżonn

Mill-Ispettur Sergio Pisani – Sezzjoni tat-Traffiku

Qatt ma għandna nissottovalutaw il-valur tal-preżenza tal-uffiċjal fil-qrati. L-uffiċjali tal-pulizija jqattgħu sīghat jippreparaw għall-qorti, iżda ġafna drabi jinjoraw is-setgħa tal-preżenza ta' uffiċjajal quddiem il-ġudikatur. Bħala uffiċjajal inkarigat li tagħti x-xhieda quddiem il-qorti, għandek tiżgura li:



1. Ikollok iż-żarbun nadif.

M'hemm xejn agħar milli tara uffiċjajal jimxi lejn il-pedana tax-xhieda b'tilja ħmieġ fuq iż-żarbun. Żarbun nadif juri li int uffiċjajal professjonal u li taħdem bil-ghaqal.

2. L-uniformi tkun nadifa u mghoddija

Kultant ikollok il-qorti dritt wara xi xogħol ieħor eż-tidderiegi t-traffiku, twaqqaf lil xi ħadd, jew tieħu rapport ta' serq, iżda dan m'għandux ikun skuża għaliex ma jkollokx l-uniformi tiegħek ipprezzata qabel ma tintlibes.

3. Ilbes l-ingravata, anke sempliċiment meta

qiegħed tixhed fuq mandat.

L-ewwel ma tiekol l-ghajn u l-preżenza tagħna fil-qorti tifrex il-baži għal kull deċiżjoni tal-ġudikant.

4. Kun konxju tal-qagħda tal-ġisem tiegħek.

Imxi fil-Qorti, b'rasek miżmuma għolja. Kun kunsidi kif timxi lejn il-pedana tax-xhieda. Agħti attenzjoni għal dak li għaddej madwarek. Issa mħuwiex il-ħin biex tibda taqra r-rapporti tiegħek. Dan jista' jiġi interpretat bħala s-sinjal ta' uffiċjajal imħejji hażin.

5.Qiegħed ir-rapporti / id-dokumenti tal-qorti tiegħek f'file/folder.

Jekk qattajt kwalunkwe ħin fil-qorti, cert li rajt dak l-uffiċjajal li qiegħed jattendi jippassiġġa b'karta waħda rrumbblata bħal teleskopju tal-karti, jew mingħajr dokumenti. Meta ma jkollokx dokumenti pertinenti biex jitressqu quddiem il-qorti, xorta jkollok id-dehra ta' uffiċjajal imħejji tajjeb.

6. Tkun tidher sewwa (groomed)

Niżguraw li x-xagħar jinżamm tajjeb skont kull cirkolari eżistenti u l-irġiel, niżguraw li x-xagħar ikun imqassar tajjeb inkluż leħja mqaxxra friska.

7. Agħmel kuntatt fl-ġħajnejn

Kun żgur li tagħmel kuntatt fl-ġħajnejn ma' kull persuna li qed tindirizza, kemm jekk l-imħallef, maġistrat jew avukat. Hares lejhom għax qegħdin jitkellmu miegħek u mhux fl-art jew lejn in-noti tiegħek. Li tagħmel kuntatti fl-ġħajnejn turi li int kunfidenti u cert dwar dak li qed tgħid.

Ftakar, hekk kif aħna nqisu n-nies, in-nies jagħmlu l-istess lilna. Aħdem bil-għaqal biex tirbaħ il-każ qabel ma tibda l-provi billi ssegwi dawn is-seba' modi biex ittejjeb u tieħu vantaġġ mill-preżenza tiegħek fil-qorti.

sergio.pisani@gov.mt



**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Jum il-Pulizija

Il-204 Anniversarju mit-Twaqqieha

It-Tnejn 2 ta' Lulju, 2018

7.30 pm - 9.30pm - Vilhena Hall

Riceviment għall-membri tal-Korp u l-Pensjonanti.

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2018

10.00am - Kunċert Mużikali mill-Banda tal-Korp tal-Pulizija
u wirja mil-*Precision Drill Team* u t-Taqsima tal-Klieb quddiem
il-Parlament, fi Pjazza Helsien il-Belt, Valletta

Preżenti: żewgt' iżwiemel tal-Kavallerija
(irkib fuq iż-żwiemel mit-tfal) - mutur tat-traffiku / rikkieb

Wirja ta' vetturi antiki u moderni li jintużaw mill-Pulizija fi Pjazza Helsien
man-naħha tat-Teatru l-Imwaqqfa'.

7:30pm - 9.30pm - Vilhena Hall

Riceviment għall-membri tal-Korp u l-Pensjonanti.

Il-Hamis 5 ta' Lulju 2017

8:30pm - Marsascala

Kunċert Mużikali mill-Banda
tal-Korp tal-Pulizija fi Pjazza Mifsud Bonnici
u wirja mil-*Precision Drill Team* u mis-Sezzjoni tal-Klieb.

Preżenti: żewgt' iżwiemel tal-Kavallerija
(irkib fuq iż-żwiemel mit-tfal) - mutur tat-traffiku / rikkieb.

Il-Ġimgħa 6 ta' Lulju, 2018

8:30pm - Tas-Sliema

Kunċert Mużikali mill-Banda tal-Korp tal-Pulizija fi Triq it-Torri

Is-Sibt 7 ta' Lulju, 2018

8:30pm - Buġibba -

Kunċert Mużikali mill-Banda tal-Korp tal-Pulizija f'Misrah il-Bajja.
Wirja mis-Sezzjoni tal-Klieb.

Preżenti: żewgt' iżwiemel tal-Kavallerija
(irkib fuq iż-żwiemel mit-tfal) – mutur tat-traffiku / rikkieb.

izija 2018

aqqif tal-Korp tal-Pulizija

Il-Hadd 8 ta` Lulju, 2018

9:00am - Quddiesa fil-Kappella

taċ-Ċimiterju ta' Santa Marija Addolorata.

Wara servizz fuq l-Oqbra tal-Pulizija u tqegħid ta' kuruni.

Il-Hamis 12 ta' Lulju, 2018

JUM IL-PULIZIJA

9.00am - Open Day ġewwa l-Kwartieri tal-Pulizija

Is-Sibt 14 ta' Lulju, 2018

8:30am - Gwardja tal-Unur, Salut,

Daqq tal-Innu Nazzjonali

9:00am - Quddiesa Solenni ġewwa l-Kon-Katidral ta' San Ĝwann, il-Belt Valletta.

8:00pm - L-Argotti

Riceviment għall-fizzjali u l-mistednin tal-Korp

bis-sehem tal-Grupp Mužikali tal-Korp tal-Pulizija.

Il-Tnejn 16 ta' Lulju, 2018

6:00pm - Ghawdex

Quddiesa għall-Pulizija Għawdexin / Pensjonanti fil-Kappella

taċ-Ċimiterju ta' Santa Marija, ġewwa Għawdex.

Servizz fuq l-Oqbra tal-Pulizija u tqegħid ta' kuruni.

7:30pm - Marsalforn

Kunċert Mužikali mill-Banda tal-Pulizija fil-Menqa.

Wirja mill-*Precision Drill Team*

u mit-Taqsima tal-Klieb.

Preżenti: Żewġt' iżwiemel tal-Kavallerija

(irkib fuq iż-żwiemel mit-tfal)

- Mutur tat-traffiku / rikkieb.

Riceviment għall-Pulizija Għawdexin /

Pensjonanti ġewwa l-Għassa

tar-Rabat, Għawdex.

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Kif wieħed jista' jkun affettwat meta jiġi espost għal sitwazzjonijiet trawmatici

Employee Support Programme Unit

Huwa fatt magħruf li l-uffiċjali tal-pulizija jirrispondu għal sitwazzjonijiet varji li wħud minnhom jistgħu jiġi kkunsidrat bħala xokkanti u tqal. Il-pulizija huma mistennija li jittrattaw l-emerġenzi li jiltaqgħu magħhom b'mod professjonal u kompetenti. Dawn is-sitwazzjonijiet jistgħu jħallu im-patt sinifikanti fuq l-uffiċjal/i. Fost l-effetti li jistgħu jesperjenzaw insibu stress, trawma u effetti fiziċċi bħal għejja. Dawn it-tipi ta' sitwazzjonijiet jistgħu jikkawżaw ħafna diffikultajiet u jaffettaw il-mod ta' kif jaħdnu kif ukoll il-ħajja personali tagħhom.

Importanti li wieħed jagħraf id-differenza bejn stress u trawma. Madanakollu, meta persuna tīgħi esposta għal stress eċċessiv u għal tul ta' żmien, dan iħalli effetti negattivi fuq il-persuna, fosthom ugħiġi ta' ras frekwenti, għejja, žieda jew nuqqas fl-ikel, emozzjonijiet ta' dwejjaq u ansjetà. Però, l-istress jista' jkun ikkontrollat jekk wieħed jadotta imġiba b'saħħitha u jieħu ħsieb tiegħu nnifsu permezz ta' dieta bbilanċjata, eżercizzju u tqassim tajjeb tal-ħin. Meta persuna tesperjenza trawma, din ikollha im-patt ikbar fuq l-individwu mill-effetti tal-istress.

Avvenimenti trawmatici jistgħu jikkawżaw effetti fiziċċi, emozzjonali u psikoloġici li għandhom il-potenzjal li jinterferixxu mal-abbiltà tal-pulizija biex jiffunzjona meta jkun fuq is-sit tal-emerġenza, kif ukoll wara. Dan ix-xokk emozzjonali jista' jkollu effetti fit-tul. Riżultat ta' dan, il-persuna li tkun qed tesperjenza t-trawma tista' thossha mhedda, anzjuża jew imbeżgħha, anke meta ma jkunx hemm riskji fiziċċi reali.

Sitwazzjonijiet trawmatici oħra li l-uffiċjali tal-pulizija jiġu esposti għalihom huma argumenti fiziċċi bil-possibilità li jintużaw xi armi, meta jipprovd u assistenza lill-vittmi f'inċidenti serji tat-traffiku, jew jesperjenzaw incidenti li jinvolvu mewt jew saħansitra jiġi feruti huma stess waqt il-qadi ta' dmiri jieħi. Kull tip ta' intervent relatati ma' avveniment trawmatiku, anke jekk b'mod indirett bħal pereżempju meta wieħed ikun sema' b'esperjenza ta' vittma, tista' thallu effetti negattivi. Fil-fatt, anke meta uffiċjali tal-pulizija ma jkunux esposti direttament għat-trawma, ir-rispons psikoloġiku tagħhom jaf ikun sever daqs li kieku kienu esposti b'mod dirett. Espożizzjoni għat-trawma tista' tikkawża sintomi ta' *Post Traumatic Stress Disorder* (PTSD). Il-persuna li tesperjenza l-PTSD ikollha bżonn is-sapport u l-ħin biex tirkupra mill-avvenimenti trawmatici u biex tirkupra l-istabilità emozzjonali u mentali tagħha.

Il-PTSD hija dianjozi li tingħata wara li persuna tesperjenza sintomi għall-inqas xahar wara li tkun involuta fċirkostanza trawmatika. Tajjeb li wieħed isemmi, li s-sintomi jistgħu johorġu xħur jew snin wara l-avveniment. Is-sintomi ewlenin tal-PTSD jinkludu li wieħed jerġa' jġedded il-memorji tal-esperjenza b'mod ripetut jew il-persuna thossha aktar agħitata. Il-persuna jista' jkollha ħolm ikrah u *flashbacks* relatati maċ-ċirkostanzi trawmatici. Sinjali inkwetanti oħra jistgħu jinkludu:

- Inabbilità li tiftakar aspetti importanti mill-avveniment trawmatiku
- Biżże' persistenti, rabja, ħtija u/jew mistħija

- Nuqqas ta' interess jew parteċipazzjoni f'attivitàjet ta' interess
- Emozzjonijiet fejn thossok maqtugħ mill-oħrajn u tingħalaq fik innifsek
- Inabbiltà persistenti biex tesperjenza emozzjonijiet pozittivi
- Imġieba irritabbi jew aggressiva
- Imġieba irresponsabbi
- Problemi biex tikkonċtra
- Problema biex torqod jew iraqad żejed

Madanakollu, huwa importanti li nsemmu li mhux l-uffiċjali kollha tal-pulizija jesperjenzaw PTSD wara li jiġi esposti għal trawma. Dan jiddependi minn ħafna fatturi suġġettivi, bħal l-abbiltà li persuna jkollha biex tkampa ma' sitwazzjonijiet diffiċli, jekk il-persuna għandhiex xi kundizzjoni ta' saħħa

mentali jew jekk hux għaddejja minn xi problema fil-ħajja personali tagħha. Barra minn hekk, is-sapport li l-persuna tingħata mill-familja, kif ukoll mill-Korp tal-Pulizija, jilaghbu parti importanti ħafna fl-abbiltà li persuna tkampa mal-effetti tat-trawma. Hawnejk tajjeb insemmu wkoll l-importanza li persuna tieħu hsieb tagħha nfiska fizikament u psikologikament u li tfitħex l-ghajnejha professjoni jekk tibqa' thossha li mhijiex tkampa jew jekk is-sintomi jippersistu.

Jekk riċentement għaddejt minn xi esperjenza ta' dan it-tip jew qed thoss sintomi bħal dawk imsemmija f'dan l-artiklu, aħna nistgħu ngħinuk. Ikkunt-tattja l-*Employee Support Programme* fuq 2200 1210 jew bl-email fuq esp.opm@gov.mt. Is-servizz huwa kunfidenzjali u mingħajr ħlas.

magazine.police@gov.mt



INTENTIONALLY LEFT BLANK

Ġakketta ġdida għall-membri tal-Korp

Mill-Ispettur Christopher Harmsworth – QMS

Bil-ġħan li tīgħi assigurata u msaħħha s-sigurtà u l-kumdità tal-membri fi ħdan il-Korp tal-pulizija ta' Malta, il-Korp qiegħed fil-process fejn il-ġakketta tax-xita l-antika ħa tīgħi sostitwita gradwalment ma' waħda iqsar li tasal sal-qadd u li tista' tintlibes miż-żewġ naħat. Naħa minnhom hija sewda bil-linji li jirriflettu bħalma kienet dik preċedenti filwaqt li min-naħha l-oħra hija ta' lewn isfar liema kulur huwa aktar vižibbli u li xorta waħda bil-linji li jirriflettu.

Minbarra li ma gewx kompromessi l-livelli ta' protezzjoni mill-elementi tal-kesħa kif ukoll minn dik tax-xita, din il-bidla fl-istil tal-ġakketta tippermetti mobbiltà aħjar fil-movimenti tal-membri meta jkunu qed iwettqu diversi hidmiet waqt il-qadi ta' dmiri jieħom.

Apparti dan, minħabba li l-ġakketta hija iqsar minn dik preċedenti din tiffacilita l-użu tal-apparat li jif-forma parti miċ-ċinturin tas-servizz.

christopher.harmsworth@gov.mt 



**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Tmexxija effettiva u intelligenti

minn Dott Anthony Licari - Lettur Universitarju

fil-Lingwistika u x-Xjenzi Umani, Interpretu u Traduttur bi speċjalizzazzjoni fil-Lingwa Franċiża.

Illum il-ġurnata, l-edukazzjoni qegħda tagħti iż-żejjed u iż-żejjed importanza lit-tmexxija (*leadership*). Dan għaliex l-edukazzjoni m'għadhiex tfisser sempliċement struzzjoni ta' lingwi, matematika u xjenzi. Lil hinn minn dawn is-suġġetti bažiċi, l-edukazzjoni qegħda thares lejn kif l-edukazzjoni tista' taqdi l-bżonnijiet kollha tal-individwu u tas-soċjetà.

Ma rridux ninsew li l-edukazzjoni hi investiment tal-Istat fil-ħtiġijiet shah taċ-ċittadini u l-pajjiż fejn jgħixu. Lanqas ma rridu ninsew li l-edukazzjoni ma ttejjibx biss il-personalită tal-individwu, iżda tik-kontribwixxi wkoll għal saħħtu u għas-sodisfazzjon tad-doveri ċiviċi li jħajru liċ-ċittadin jagħti sehemu kemm jista' għall-benessri tas-soċjetà u tal-aspetti demokratici tagħha.

L-edukazzjoni għal tmexxija tibda mill-individwu u tkompli fil-gruppi. L-iż-ġħar grupp hu l-koppja. Wara tīgi l-familja ta' kull tip u mbagħad il-gruppi kollha, čioè il-klabbs sportivi, ekoloġiči, mużikali, kulturali u ta' kull tip ieħor. Wara hemm il-partiti političi, il-kunsilli lokali u l-Parlament organizzat skont kif iċ-ċittadini jagħżlu huma stess, kif ittihom is-saħħha demokratika l-Kostituzzjoni tal-pajjiż.

It-Tmexxija u l-individwu. Dan hu l-ewwel tip ta' tmexxija. Inti trid tkun l-ewwel nett mexxej tiegħek innifsek. Din it-tmexxija tinkludi dixxiplina u organizzazzjoni fi sfera umana. Dan ifisser ukoll li trid tkun dixxiplinat fejn tidħol saħħtek (igħifieri tiffan-gax, evita t-tipjip, ix-xorb żejjed, orqod biżżejjed u mur fil-kampanja waqt li għandek id-dover li tid-defendi kemm tista' n-natura.)

Saħħtek fizika u mentali taffettwa wkoll lis-sieħeb jew sieħba u l-familja tiegħek. Jekk qajla tinteressa ruħek f'saħħtek, se tbat mięgħek il-koppja u l-familja tiegħek. Jekk iddeċidejt li tkun f'koppja u eventwalment f'familja, hu d-dover tiegħek li tappoġġa lis-sieħeb jew sieħba fil-bżonnijiet u l-problemi tiegħu jew tagħha. Mexxej ma' jfissirx li tkun despotiku u dittatur mas-sieħeb jew sieħba u wliedek, imma li tinteressa ruħek fil-ħajja totali tagħhom u tissuġġerixxi titjib bħala opinjoni li tagħmel sens - mhux bħala ordni.

Traffiku. Id-dixxiplina fil-qasam tat-traffiku wkoll tfisser kapacità ta' tmexxija. Hu kważi impossibbli li ssib pulizija jipparkja quddiem garaxx ta' ġaddieħor jew ma jużax l-indicator tal-karozza. Imma fost il-poplu, din il-problema hi komuni u tista' toħloq sens ta' telqa fil-pajjiż. L-edukazzjoni ċivika fl-iskej-jel għandu jkollha wkoll l-iskop li tgħalleml lill-individwu jifhem li t-toroq huma żoni pubbliċi, čioè ta' kulhadd. Jekk ċittadin jitrattra *roundabout* bħala xi post tad-divertiment u jdur magħha bla indicator, ikollu nuqqas ta' doża ta' tmexxija – barra li jesprimi certa arroganza.

Girien. Jekk inti ma tghix fuq dgħajsa f'nofs ta' baħar jew f'ġungla, ġajtek ta' kuljum tinkludi kuntatt mal-ġirien b'mod jew ieħor. Il-kuntatt ma jfissirx li kuljum tieħu b'idejn il-ġirien tat-triq kollha kuljum. Jekk il-ħsejjes ta' ġajtek jinvadu l-abitazzjoni ta' ġaddieħor, m'intix mexxej iżda egoista anarkiku. Mhux possibbli li bniedem ikun mexxej u egoista anarkiku fl-istess hin! L-eżempji dwar dan huma tipiċi: mużika għolja u vibranti, klieb tenuri, għasafar mill-Foresta

tal-Amażonja li jwerżqu kemm jifilħu, ħamiem li jjeznu l-inxir fuq il-bjut tan-nies eċċ. Dan hu wkoll nuqqas ta' tmexxija li saħansitra jintiret mill-ulied – l-istess bħad-dagħha.

Kollegi u subalterni. Fil-ħajja tal-bniedem, il-maġgoranza tal-ħin tgħaddiż mal-kollegi peress li iżjed minn terz ta' ħajnejha ngħadduh reqdin (barra dawk li jorqu bil-wieqfa), ninħaslu u nivjaġġaw għax-xogħol u lura. Fuq il-post tax-xogħol, mexxej ikun identifikat minn kemm għandu ħila jispira lil ħaddieħor. Tispira jiġifieri tigwadanja r-rispett, il-koperazzjoni tas-subalterni tiegħek mhux bl-għajat, bil-ħars aggressiv u l-intolleranza. Mexxej ma jinbaħx iżda jikkonvinċi. Fuq il-post tax-xogħol, int mexxej jekk tipperswadi bi strategija ta' tmexxija lis-subalterni li jieħdu gost jikkoperaw mal-ideat u d-deċiżjonijiet tiegħek. Jekk min hu taħtek fuq il-post tax-xogħol jobdik semplicelement għax inti uffiċjal ogħla minnu u f'qalbu jgħid kemm għandek mentalità pwerili, m'intix mexxej għax m'intix tikkonvinċi iżda timponi.

Leaders femminili. Hemm min jipproponi l-idea li l-Parlament u l-oqsma l-oħra amministrattivi tal-pajjiż għandhom bħala punt tat-tluq jinkludu nisa u rgiel f'numru ndaqs. Din hi mentalità żabaljata li l-istess nisa intelligenti ma jaqblux magħha. Dan peress li jekk tobbliga struttura bħall-Parlament jew il-post tax-xogħol tiegħek li jkollhom 50%-50% nisa u rgiel f'postijiet amministrattivi, dan ifisser li inti tista' tagħti promozzjoni lin-nisa biex toħloq bilanċ ibbażat fuq il-persentaġġi. Jiġifieri, biex toħloq bilanċ u rispett għad-drittijiet tal-mara, inti tista' tispicċċa tagħti promozzjoni lil certi nisa li m'għandhom l-ebda tmexxija għax ikunu biss f'minoranza pružuntuża. Issa n-natura toħloq lis-sessi b'kapacità ugwali ta' intelligenza u tmexxija, u

n-nisa verament mexxejja m'għandhomx jibqgħu lura milli jippreżentaw ruħhom għal karigi ta' tmexxija biex dawn il-karigi ma' jinħatfux min-nisa inqas kompetenti.

Eżami personali. Fuq kollox, kull persuna f'kariga ta' responsabbiltà għandha kontinwament tagħmel eżami personali biex tevita dak li jissejja ġi mekkaniżmu ta' difiża, cioè strategija biex tikkontrolla d-dubji interni dwar il-kompetenza tagħha. Dan il-mekkaniżmu hu soġġett għalihi kulhadd. Fil-prattika, l-azzjoni esterna tista' tkun kumpens artificjali għall-inċerzezza interna. L-azzjoni esterna tista' tkun għebusija spontanja mas-subalterni, sabiex is-sottomissjoni tagħhom tagħmel tajjeb għad-dubji u l-ansjetà interni tal-persuna b'kariga ta' responsabbiltà. Dan biex ikun ta' sodisfazzjon artificjali li qegħdha tikkontrolla s-sitwazzjoni. Il-kontroll voċiferu mhux tmexxija.

Naturalment it-tmexxija intelligenti u effettiva ma tesprimix ruħha b'xi mekkaniżmi ta' strategija artificjali iżda b'riżultat ta' solidarjetà u *camaraderie* bejn min imexxi u min isegwi – li huma *team*.

Intemm dan l-artiklu billi nikkritika l-impressjoni hażina li jagħtu xi awturi fi plejs, rumanzi jew artikli f'gazzetti dwar is-suppost rabta tad-doveri tal-Pulizija ma' xi tip ta' rabja jew vendetta. Anki l-istess esperjenza tiegħi ta' kollaborazzjoni lingwistika mal-pulizia għal 'il fuq minn 20 sena u ma' iżjed minn 30 Spettur – li naturalment huma mexxejja fil-qasam tagħhom – qatt ma rajt xi tip ta' rabja tal-Ispetturi kontra s-suspettati. Anzi, iżjed u iżjed qed nara l-Ispetturi jiġi ruħom kważi ta' għalliema jew soċjologi mal-persuni intervistati. Altru minn rabja personali! Anzi kieku kien hekk, il-pubbliku jevita totalment l-ghases u d-Depot u jispiċċaw vojt!



**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Il-Kampanja Express Road Safety ta' Express Trailers: Inizjattiva Edukattiva għal toroq Aktar Siguri

Dan l-ahħar, EXPRESS TRAILERS flimkien mal-Ministeru għat-Trasport, l-Infrastruttura u l-Proġetti Kapitali, Transport Malta u l-Malta Road Safety Council nedew il-kampanja **Express Road Safety** favur użu aktar responsabbi tat-toroq.

Il-Ministru Borg tenna t-twemmin tiegħu fl-edukazzjoni kontinwa għal toroq aktar sikuri u ddeskriva l-kampanja bhala waħda versatili li tilhaq setturi differenti fis-soċjetà. Il-Ministru spjega li kumpanija bħal din, li topera f'settur direttament relatat mat-trasport, għandha potenzjal akbar li tilhaq udjenzi fl-istess industrijja, u faħħar l-inċentiva li qegħdin jipproponu sabiex iħeqġu kumpaniji bħalhom biex joħorġu bl-inizjattivi tagħħom stess għal sigurtà fit-toroq.



Waqt li kien qiegħed jindirizza t-tnedija tal-kampanja, iċ-Chairman u Kap Eżekuttiv ta' Express Trailers Franco Azzopardi qal, "il-kumpanija tagħna hija meqjusa bħala l-operatur tat-trasport u l-logistika mexxej u rrispett f'Malta. Filwaqt li aħna nhaddmu flotta kbira ta' trakkijiet, trailers u vannijiet biex naqdu d-dmirijiet ta' kuljum, aħna nagħrfu li noħolqu wkoll xi skumditajiet fit-toroq. Għalhekk, iddeċidejna li nassumu rwol attiv fil-komunità u ġassejna li l-promozzjoni tas-sigurtà fit-toroq tkun qrib ħafna mal-operat tagħna bħala utenti tat-toroq attivi.

Aħna ngawdu minn *track record* pozittiv u rispett kbir bħala utenti tat-triq responsabbi, u ninsabu kuntenti li sibna l-appogġġ tal-Awtorităt għat-Trasport f'Malta u l-Kunsill Malti għas-Sigurtà fit-Toroq, u li qegħdin inniedu din il-kampanja magħħom." It-twemmin tal-kumpanija huwa li s-sigurtà fit-toroq għandha tkun prijorità principali għal kulħadd, specjalment is-sewwieqa li qegħdin jiġu msejħa biex isuqu b'mod responsabbi u jipproteġu utenti tat-toroq aktar vulnerabbli. Huwa qal li fit-triq, kulħadd qiegħed jissellef l-ispażju u kulħadd għandu dritt li juža t-toroq, u żied li kull utent tat-toroq huwa responsabbi għas-sigurtà ta' haddieħor.

Il-Ministru Borg faħħar lill-kumpanija għall-inizjattiva u għall-impenn ġenerali tagħħom favur is-sigurtà fit-toroq fl-operat, u faħħar id-deċiżjoni tagħħom li jikkonsultaw mal-Awtorităt għat-Trasport f'Malta u mal-Kunsill Malti għas-Sigurtà fit-Toroq sabiex jiżguraw li jinkisbu kemm jista' jkun beneficiċċi minn din il-kampanja.

Il-Ministru tkellem dwar l-importanza tal-grafika li qiegħda tintuża bħala simbolu tal-kampanja; qalb miżmuma f'par idejn li jissimbolizzaw it-triq. Huwa għaqquad dan mal-inċidenti fatali li sfortunatament nisimgħu dwarhom ta' spiss; incidenti li wasslu għal q-lub bħal dik fl-istampa biex jieqfu jħabtu. "Nitkellmu, niddiskut u nippruvaw nirraġunaw kull darba li jiġri xi incident, imma dan mħuwiex biżżejjed – irridu naġixxu, u dan qegħdin nagħmluh u se nkomplu nagħmluh tul il-ħidma tagħna," qal huwa, u spjega x-xogħol li qiegħed isir mill-Min-

Feature

isteru għal dan il-għan, bħal disinn ta' toroq aktar sikuri u l-inklużjoni ta' facilitajiet tas-sigurtà bħal *crash barriers* imtejba li jipproteġu ahjar lis-sewwieqa tal-muturi. Huwa tkellem ukoll dwar it-taqṣima tal-infurzar imsaħħha tal-Awtorità għat-Trasport f'Malta, li ltaqa' magħha aktar kmieni din il-ġimgħa u li issa tikkonsisti f'166 membru, u qal li l-Ministru qiegħed ikompli jinvesti f'taħriġ u tagħmir ahjar għat-Taqsima.

L-Onor. Borg għalaq billi tenna l-appoġġ shiħ tiegħu għal kwalunkwe kampanja edukattiva għal imġiba responsbli fit-triq, u qal li l-Ministru għaddej b'hidma mal-Awtorità għat-Trasport f'Malta biex ikompli jsir kontribut għal dan il-għan. “Nemmen li l-fatt li qegħdin inniedu kampanja oħra hawnhekk illum ifisser li l-messaggi tagħna li jippromwovu aktar responsabilità fit-triq qiegħed jasal,” qal il-Ministru.



Franco Azzopardi esprima l-impenn tal-kumpanija li, permezz tat-tim tas-sewwieqa tagħha qiegħda taħdem b'mod attiv favur sigurtà fit-toroq Maltin. “Is-sewwieqa tagħna huma l-ambaxxaturi principali tagħna fuq it-toroq, u aħna nieħdu s-sigurtà bis-serjetà. Din il-kampanja se tkun ċelebrazzjoni ta’ dan l-impenn,” għalaq Franco Azzopardi.

Pierre Vella, mill-Kunsill Malti għas-Sigurtà fit-Toroq faħħar il-fatt li kumpanija privata bħal Express Trailers kienet qiegħda tieħu l-inizjattiva li tniedi kampanja li tqajjem kuxjenza dwar is-sigurtà fit-toroq fuq livell nazjonali, u tenna l-appoġġ tal-Kunsill biex jiġura li l-kampanja tkun effettiva. “Kulhadd huwa utent tat-toroq, u għalhekk, kulħadd qiegħed jiġi msejjah biex iġib ruħu b'mod responsabbi fit-triq. Li niżguraw li t-toroq huma sikuri m'għandhiex tkun biss responsabilità tal-awtoritajiet jew ta’ dawk li jfasslu l-politika, iżda wasal iż-żmien li kulħadd jifhem li fit-toroq, aħna kollha vulnerabbli u kollha nistgħu nikkontribwixxu billi nnaqqsu l-velocità, nevitaw mossi perikoluži u nirrispettaw ir-regoli tas-sewqan.”

Aktar informazzjoni dwar il-kampanja tinsab www.expressroadsafety.com

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Apprezzamenti u kommendazzjonijiet lill-Pulizija

I would like to pass my thanks and gratitude to the Qawra Police Station for their help this afternoon. After gave us help and support to me and my daughter through a difficult time. We will never forget. Thank you.

Min qalbi... nixtieq nirringazzja lil Malta Police Force. Kelli accident illum fejn baqgha diehel Trakk go fija. Just to point out, 5 gimghat ilu kelli accident fejn ksirt 2 discs min dari. Tistghu timmaginaw kif hassejtnej illum meta kelli accident iehor?

Luckily kienu għaddejji 2 pulizija PC 64 u PC 1431 li tawni ghajnuna PERFETTA. Għenuni minn qalbhom, baqgħu miegħi sal-ahhar fix-xita u għamlu xogħolhom perfett. Dawn in-nies jagħtu qalbhom biex iġħinuna f'sitwazzjonijiet li nkunu dhalna fihom ahna. Apprezzaw xogħolhom!!!

I would like to thank the Qormi police (station) who whilst on patrol near ex lowenbrau roundabout at around 2245 (311017) stopped to correctly place plastic jersey blocks around man holes that are being constructed. Thank you guys for taking care of our safety.

I just want to say how grateful I am for the services provided tonight by the following policemen stationed at the RIU:

PC 1391

PC 877

PC 458

I lost my phone, I tracked it, asked for their help and they helped me get it back in the span of 30mins! They fulfilled their jobs so well and I honestly never expected it. Thank you so so much, I appreciate it. Respect.

I would also like to mention positively the support I had last week from Insp. Timothy Zammit and his unit who were very supportive about a challenging and sensitive case I was dealing with. Kindly thank them from me.

Best Regards

Dear Mr Cutajar,

I am writing to share a positive experience with the Mellieħa Police department and specifically to commend the efforts of one of your officers. Unfortunately I do not have his name, just his badge number, 1228.

On August 30th, I was travelling from the ferry in Malta to Mellieħa with my family to spend our last night of a two week stay in Malta. I accidentally left my wallet in the taxi while being dropped at my Mellieħa hotel. I immediately took a taxi back to the ferry and with the assistance of my taxi driver was able to obtain the taxi number where I left my wallet. I hoped the taxi driver would return immediately, but when he did not do so I went to the Mellieħa Police. The officer on duty with badge number 1228 was extremely helpful. He immediately set to work to locate the driver and within a very short period of time had obtained phone contact with the driver and made arrangements for my wallet to be returned. I was extremely impressed with the officer's courtesy, professionalism and quick action. It would have been very inconvenient to have to cancel all my credit cards and replace my Canadian identification, health card etc. I am very grateful for this officer's quick action and wanted to bring this to your attention.

My trip to Malta was extremely pleasant. The history and geographic beauty are remarkable. It is good to know that the police services, and especially this officer, are equally impressive and I will be back to visit soon.

Dear Sir or Madam,

I would like to write a letter of appreciation to **Police Sergeant 233 Audrey Micallef** working at the Malta International Airport (MLA).

I am from Vienna, Austria and a few weeks ago I visited Malta for the first time. It was very beautiful, but on my last day my wallet got stolen at the Spinola Bay directly beneath the LOVE – statue with all my documents, credit & debit cards and cash in it

As we flew back home to Austria the next day very frustrated and disappointed, **Police Sergeant 233 Audrey Micallef** found my wallet at the Malta International Airport and contacted me personally via email by one of my business cards in my wallet! She even gave me her private phone number to contact her!!!

Finally, she mailed my wallet to Austria containing every single document and bank cards! She managed the entire process just perfect and I still don't know how I can thank her for her selflessly support and warm help. I am very grateful and thank **Police Sergeant 233 Audrey Micallef** from the bottom of my heart for her service she is doing for her country. I am glad that such trustworthy and reliable people like her are working at the police and are really taking care of people and their problems and concerns.

I know **Police Sergeant 233 Audrey Micallef** will do her job honorably in future and would like to thank her very much.

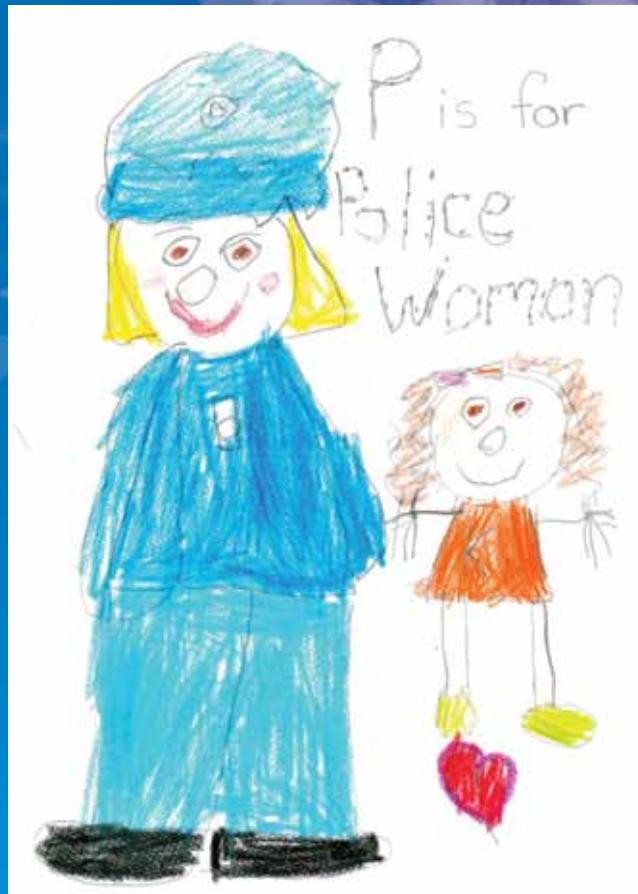
**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**



Kirsty Camilleri
6 snin

The policeman is my friend. Thank you.



Katrina Muscat
5 snin

Dawk il-membri tal-Korp li għandhom it-tfal u jixtiequ jagħtu s-sehem tagħhom f'din il-pagna, permezz ta' kitba jew tpingħija relatata mal-Korp tal-Pulizija, jistgħu jagħmlu dan billi jagħmlu kuntatt mal-Bord Editorjali fuq magazine.police@gov.mt

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

Apprezzamenti u kommandazzjonijiet lill-Pulizija

Message: Unfortunately I had need to contact the police after a vehicle caused damage to my hire car. The Siggiewi, Zebbug and Qormi Police Officers I dealt with were all exceptionally helpful and pleasant. Definitely presenting the Malta Police Force excellently. All are a credit to Malta.

Nixtieq nirringrazza lil WPC 169 li qegħda stazzjonata l-Hamrun talli għamlet minn kollo sabiex tghinni illejha rigward problema t'ostaklu quddiem il-garaxx tiegħi li normalment toħodli 3 siegħat biex noħrog minnu, li dan avvolja qiegħed f'kantuniera u għandu double yellow line quddiemu, xorta jibqgu jipparċċaw quddiemu.

Grazzi tal-ghajnuna u l-għejjez tiegħek. Imn'alla sibtek u kkalmajtni fit fuq li gara wara.

Nixtieq nirringrazza lil PC 941 li hu stazzjonat l-ghasssa ta San Giljan tal-interess li ha fuq sitwazzjoni li kelli bhal llum gimħha.

Dan il-pulizija wera dedikazzjoni kbira u kien professjonali fl-attieggiament tiegħu.

Grazzi

Today, I found myself having to visit the Msida Police Station to file a report. I was greeted by a very well-mannered constable who calmly explained the procedure and immediately started working on it. I managed to get a glimpse at his number on his shoulder no. 148. Thank you for your outstanding service.

Dear Sir / Madam,

I would like to thank PS1141 and his colleague on duty in their Land Rover, who assisted me in a small incident between a white and a red van. This was last Sunday 15th at 12.30.

Thank you for your time.

Well done & big Thank You to the Sliema Police Station, especially the officers on duty last Monday 6th November and last night November (WPS 256 or 250 on Monday night and WPS 355 who was on duty last night and this morning). Thank you for dealing with my report of hit & run with kindness, understanding and professional efficiency!

Nixtieq publikament nirringrazza lill PC1479 li cempiltu fit tal-hin ilu l-Għassa tas-Swieqi biex nırraporta cint u sign post mwaqqfa f'kantuniera perikoluza. Fi kwarta dan il-kuntistabbli mar fuq il-post, gabar il-knaten u nehha l-periklu u cempilli li kollox ok. Grazzi hafna ta' dan is-servizz.

Bongu llum xi 6am kelli accident fejn ic-cimiterju tat-torok minhabba tappiera, li n-nies li gew jtuni l-ghajnuna u nirringrazzjahom kollha qaluli li ilha ma 30 sena bl-istess problema. Tappiera li dejjem tintfetah bil-maltemp, nuqqas ta hsieb u periklu għalina. Qed nikteb l'iktar biex nirringrazza lil min kien ta ghajnuna. Transport Malta tal-mutur ma nafx x'jismu imma vera kien gentili u liz-zewg pulizija 1 minnhom biss naf in-number tiegħu Surgent 362. Grazzi ta kemm kontu efficċjenzi u ta' sappor.

Just a short note to thank Major Seychell and the Policemen from the Mounted Section who accompanied the horses calling at our school this morning.

It was so satisfying to see the expression on the kids' faces when they saw the horses and when ultimately they were given the opportunity to ride the horses.

Well done to all.

Kind regards,

Moira Xuereb
Assistant Head of School

St. Nicholas College
Mtarfa Primary School
Sir A. Fremantle Street
Mtarfa – MTF 1551
Malta
T: +356 21454882

Saturday morning at around 2am while me and my family were at sleep, our 2 ceiling have collapsed, I cannot explain with words what we felt and how lucky we were to get out alive from there since that rooms, my kids pass mostly of the time watching cartoon and we were exactly at sleep under. We are still shocked but I would like to thank you publicly the Malta Police Force, especially Cospicua and Zabbar district, for their immediate relief there were around 13 - 14 policemen but I could remember only PC367, PC789, PC787 also thanks to the Civil Protection and Enemalta that come very quickly in the place and together with Police made us safely even the cat that was under the concrete. A big thanks also to our neighbours, that assisted us all the night and took care of our 9 months old son.

I am glad and lucky to live in this country, I always knew that you Maltese are fantastic and amazing.

I just got another confirmation.

Grazzi hafna.



International Police Association - Malta Section

Neville Mercieca - National President

54TH ANNIVERSARY OF THE IPA MALTA SECTION.

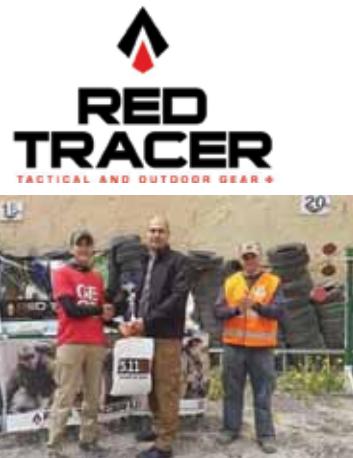
As part of the 54th Anniversary activities, since Malta became a full member of the International Police Association, during the World Congress held in Blackpool on the 30th April 1964; celebrations kicked off on Saturday 14th April, with a Tactical Shooting competition at Ta' Kandja on Friday 20th April the anniversary dinner took place at Seashells Resort at Suncrest Hotel, Qawra, while on Saturday 28th April we organised a trip to Sicily for a day full of sightseeing, shopping and some Sicilian dining. The IPA Thanksgiving Holy Mass was celebrated on the 6th May where the Police Chaplin who is also a committee member, officiated and blessed all those present. Those attending the Holy Mass, were invited at the ORC for refreshments.



ANNIVERSARY EVENT. SHOOTING COMPETITION.

The IPA Malta Shooting competition was held on the 14th April in gale force wind. This was part 1 of 4 where IPA Malta will be choosing its team to compete during the 3rd IPA Malta International Shooting Competition being held in Malta in 2019. All 20 participants were thoroughly briefed for this tactical shooting competition by RCO and Committee member PS Patrick Cassar who was assisted by RCO PC Ryan Schembri. All those attending enjoyed this event and a high level of performance was achieved, with the winning participant being Mr Cedric Camilleri followed by Mr Mark Cassar in the 2nd place, while Mr Chris Stafrace placing 3rd. The committee would like to thank the Police Commissioner Mr Lawrence Cutajar for approving the use of the Shooting Range at Ta' Kandja.

Word of thanks goes to all participants and helpers instrumental for this event to be a success. Last but not least the Official Sponsor Red Tracer who shall be supporting us through all 4 events and also at 'The IPA Malta 2019 International Competition'.



ANNIVERSARY EVENT DINNER.

The Anniversary Buffet Dinner was held on the 20th April 2018 at the Seashells Resort at Suncrest, AX Hotels St Paul's Bay.

More than 100 attendees enjoyed the lavish buffet dinner and participated in the fund raising raffle in aid of our Section.



**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

ANNIVERSARY EVENT. DAY TRIP TO SICILY.

On Saturday 28th April we were off for a day trip at our neighbouring island Sicily. The day started early as we boarded the catamaran and set off while watching the sunrise over the horizon. Our tour guide took us for the first stop; coffee & croissants at Pozallo followed by some shopping at the 'Fiera di Vittoria'. Lunch break was held in the Ragusa province at a lovely family run restaurant 'Al Giardino di Bianca'. We were treated to a typical Sicilian lunch complete with coffee and the delicious canollo siciliano. In an adjoined room, all present could enjoy an impressive model complete with valleys, hills, caves, trees, pathways strewn with sawdust and streams of running water – all depicting the Palestinian scene at the time of the Passion of Christ, followed by shopping stop at the centro commerciale Ipercoop Ibleo. We than drove through the old town of Modica, famously known for local chocolate production. Heading back to Pozallo for a farewell ice cream break and boarded the catamaran back home. Thanks goes to all participants, Joe Micallef Travel for their sterling organisation and IPA Malta Section for making this a memorable trip.

**VISIT FROM COLLEAGUE OF IPA WROCLAW - POLAND.**

During the anniversary days we were pleased to welcome at Police GHQ Bartłomiej Majchrzak a young serving police officer from Poland who is the current Chairman of IPA Wroclaw - Poland. Bart was here in Malta together with his wife for a holiday and staying in St Paul's Bay. Relations between both IPA Sections of Poland and Malta have always been good, and our Section had also sent a delegation to Poland a few years back to celebrate their 15 anniversary from the Founding of the Polish Section. We had an interesting IPA chat where we discussed current issues, such as the difficulties faced by small sections like ours and how to try to tackle them in best way possible. Bartolomei seemed very interested in our Section and our Head Quarters and he had prepared himself well for this visit. He knew all about our set up of the Police and Crime Museum where we remarked that they have a similar setup in his area. He extended his invitation for any of our members who wished to visit Wroclaw. Exchange of IPA mementos and occasion photo near the Police Monument took place so we could record this visit for our members.

**VALID IPA MEMBERSHIP CARD.**

A final word of thanks to all members for their participation in our anniversary events as well as their support throughout the year. Reminder for all members who haven't yet renewed their membership, you are kindly invited to call at the IPA Office PHQ and renew your membership. Annual fee is of €8 whilst a three year membership is of €20. Thanks for your cooperation.

Servo per Amikeco.

The Executive Committee.

ipamalta@gmail.com 



Malta Association of Retired Police Officers

eks-Surġent Joe Borda, Teżorier (M.A.R.P.O.)

IL-LAQGHA ĢENERALI ANNWALI 2018

Nhar il-Hadd 6 ta' Mejju 2018 kellna l-Laqgħa Ģenerali Annwali statutorja. Bosta membri attendew f'numru inkoraġġanti. Il-laqgħa kienet waħda normali, fis-sens fejn in-qraw il-minuti tal-ahħar Laqgħa Ģenerali tal-21 ta' Mejju 2017, ir-Rapport Amministrattiv tas-sena kif ukoll ir-Rapport Finanzjarju.



Il-laqgħa mbagħad iċċ-ġenerat u daret ma' żewġ suġġetti interessanti mal-membri. Is-suġġett tal-MHA u s-suġġett l-ieħor kien dwar il-membri ingaġġati bħala tar-Riserva.



IL-MHA

Bħal kif għamilna fil-laqgħat ta' qabel u kif ga ktibna hawnhekk, il-membri ġew infurmati li kien ikollna diversi laqgħat mal-Kummissarju flimkien mal-Amministrazzjoni u ż-żewġ unjins tal-Pulizija. Infurmati wkoll li dawn il-laqgħat servew biex rajna fid-dettall x'jista' jsir u tinstab soluzzjoni li trendi u li tagħmel il-fond sostenibbli. Madankollu, id-deċiżjoni aħħarija kienet li l-fond jieqaf u kull min kien regolari fil-kontribuzzjonijiet sal-ahħar tal-2017 jingħata lura somma bir-rata ta' €14 għal kull sena li kien īħallas. Dan kollu gie mfisser u r-raġunijiet wara dan kollu wkoll, inkluż xi ntqal fir-Rapport tal-Awditur. Issa fil-laqgħat

li jmiss mal-Kummissarju jiġi stabbilit fid-dettall kif se tinhad dem is-sistema biex isir il-ħlas u jibda l-ħlas effettivament.

IL-KUNTISTABBLI TA' RISERVA

Is-suġġett dwar il-membri ta' Riserva fil-Korp ġie diskus ukoll. Qed ikun innutat li l-membri ta' riserva huma rregolati bi ftehim miktub b'obbligu li josserva u jimxi ma' proċeduri, liġijiet u regolamenti fis-seħħ u kif stipulat fir-regolamenti għall-ħaddiema fis-Servizz Pubbliku flimkien mal-kuntratt. Fejn tidħol id-dixxiplina naturalment ukoll id-dritt tas-sick u l-leave hu bħal tal-membri regolari. Iżda tqajmu diversi mistoqsijiet ta' interess li ta' min jindaga aktar u jiddiskut-tihom. Fosthom, illi fejn fil-ligi partikularment l-Att dwar il-Pulizija Kap. 164 Artiklu 9 (3) jgħid li l-istess liġijiet, regoli u regolamenti bħalma japplikaw għall-uffiċjali tal-pulizija regolari għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-kuntistabbi ta' riserva, hawn wieħed ikun irid jistaqsi xi domandi pertinenti dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol u xi drittijiet ukoll. Il-membri tal-Ġhaqda li huma ta' riserva ġew imheġġa biex jattendu għal-laqgħa li ser issir għalihom u biex iheġġu oħrajn jattendu.

RINGRAZZJAMENT LILL-KUMMISSARJU

Fil-laqgħa ntqal ukoll li qed nirringrazzjaw formalment lill-Kummissarju, is-Sur Lawrence Cutajar talli approva t-talba tagħna sabiex jiprovdilna trasport meta jkollna bżonn għal xi harġa, talli ppermetta li nużaw spazju fid-dahla tad-Depot biex nagħmluha faċċi għall-membri tagħna biex iħallsu l-miżata tagħhom kif ukoll li involviena fil-Kumitat li waqqaf hu biex jiddiskuti l-iskema tal-fond tal-MHA. Ta' dan kollu nirringrazzjaw lill-Kummissarju għall-koperazzjoni u l-appoġġ tiegħi.

Ray Zammit
Segretarju

Is-Sibt 19 ta' Mejju ġiet organizzata mixja ta' solidarjetà mal-membri tal-Korp tal-Pulizija, ġewwa l-Belt Valletta.

Din bdiet minn Pjazza San ġorġ u spicċat quddiem il-Parlament.

Eluf ta' persuni honqu Pjazza San ġorġ u Triq ir-Repubblika għall-mixja paċċifika fid-dawl ta' dak kollu li ġara dan l-ahħar.

Preżenti għal din il-mixja kien hemm il-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Lawrence Cutajar flimkien ma' uffiċjali oħra, il-Ministru għall-Intern u s-Sigurtà Nazzjonali s-Sur Michael Farrugia flimkien ma' bosta ministri u membri parlamentari oħra u kif ukoll il-

President ta' Malta, is-Sinjura Marie-Louise Coleiro Preca, l-ispeaker tal-Kamra tad-Deputati s-Sur Anglu Farrugia, il-Prim Ministro s-Sur Joseph Muscat u l-Kap tal-Oppożizzjoni s-Sur Adrian Delia.



HARġA GHAL GHAWDEX

Fit-28 t'April, il-Kumitat organizza harġa għal Ghawdex għall-membri u l-familja.

Għal din il-harġa attendew numru sabiħ ta' membri u mistednin.

Fost il-postijiet li żorna, kien hemm id-dar ta' Frenċ tal-Għarb.



Riceviment għall-Membri tal-Korp u l-Pensjonanti

Malta - 2 ta' Lulju u 4 ta' Lulju 2018 mis-7.30pm sad-9.30pm ġewwa l-Vilhena Hall.

Għawdex - 16 ta' Lulju 2018 fis-7.30pm ġewwa l-Ġħassa Rabat Għawdex

Korrispondenza u Mizata: Kull korrispondenza li għandha x'taqsam mal-Assocjazzjoni għandha tintbagħha f'dan l-indirizz :

M.A.R.P.O. P.O. Box 36 Birkirkara e-mail: 2011marpo@gmail.com

Ftuħ tal-Uffiċċju tal-Għaqda: kull nhar ta' Tnejn bejn id-9.00 ta' filgħodu u nofsinhar.
Tel. No. 2124 4182



Ex PC 819 Carmelo Busuttil
1942 - 2018
1964 - 1981



Ex PC 256 Victor Galea
1945 - 2018
1966 - 1982



Ex PC 568 Saviour Bonello
1935 - 2018
1956 - 1981
(Gozo)



Ex PC 948 Anthony Mangion
1933 - 2018
1952 - 1977



Ex PC 299 Carmelo Zammit
1927 - 2018
1954 - 1974



Ex PC 171 William Bonello
1919 - 2018
1941 - 1966



Ex PC 737 Carmel Bugeja
1933 - 2018
1951 - 1965



Ex 2/SM Joseph Buhagiar
1933 - 2018
1952 - 1980



Ex PC 1045 Francis Gauci
1939 - 2018
1957 - 1980

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

**INTENTIONALLY
LEFT BLANK**